

汪星球

2

狗狗和迷雾城堡



汪星球

狗 狗 和 迷 雾 城 堡



【美】罗伯特·麦卡蒂 著 朱晓颖/译 陈志远/绘



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.



罗伯特·麦卡蒂曾是哥伦比亚教育学院的教师，还曾是纽约视觉艺术学院的教师。他对狗狗有着一种超乎于常人的喜爱，经常观察自己的爱犬和邻居家的狗狗。《汪星球》系列是他的第一部童书作品，他的四个孩子和五个孙子激发了他写作的灵感。

- ★美国动物幻想文学经典之作。
- ★美国亚马逊网站读者好评五星图书。
- ★美国公共图书馆指定藏书。
- ★适合全年龄段爱犬人士阅读的佳作。

图书在版编目（CIP）数据

狗狗和迷雾城堡/(美) 麦卡蒂著；朱晓颖译。——北京：北京联合出版公司，2014.4
(汪星球系列；2)

ISBN 978-7-5502-2709-5

I. ①狗… II. ①麦… ②朱… III. ①儿童文学—中篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第038869号

版权登记：图字01-2014-2563

Planet of the Dog Series Vol.2 Text Copyright ©2007 by Robert McCarty
Translation rights arranged through Deanna Leah, HBG Productions, Chico CA
汪星球系列第二卷文字版权©2007 罗伯特·麦卡蒂所有
翻译权通过 Deanna Leah, HBG Productions, Chico CA获得

汪星球2·狗狗和迷雾城堡 【美】罗伯特·麦卡蒂 著 朱晓颖 译 陈志远 绘

责任编辑 喻 静
书籍设计 丁 颖

出版发行：北京联合出版公司
出版社址：北京市西城区德外大街83号楼9层
策划制作：智品天下图书（北京）有限公司
经销：各地新华书店
印刷：北京盛源印刷有限公司
开本：170×240毫米 1/16

印张：9.5
版次：2014年6月第1版
印次：2014年6月第1次印刷
书号：ISBN 978-7-5502-2709-5
定价：25.00元

（本书凡印装错误可向承印厂调换，电话：010—68998638）



人物介绍



美乐

品种：玩具贵宾犬。
相貌：香槟色的卷毛，小巧而浑圆的脚，明亮的杏仁状的眼睛。椭圆形的头，呈方形的。结构紧凑的身体。
肩高：24厘米。
身份：汪星球的女王。
性格：充满智慧，友善。
任务：负责管理汪星球所有的事情以及派遣狗狗到地球工作。



露西

品种：玩具贵宾犬。
相貌：白色的卷毛，大大的杏仁眼，透着一股机灵劲儿。
肩高：23厘米。
身份：美乐女王的女儿，汪星球的第一公主。
性格：机灵、热情、友善。
任务：负责在地球上接触人类，带领伙伴和人类进行亲密接触并融入人类的生活。



史多米

品种：萨摩耶。

相貌：头部呈楔形，三角形直立的耳朵，杏仁状眼睛，颈部结实，肌肉发达，长着厚厚的、银灰色的皮毛，皮毛颜色有如寒冬的大雪一般。

肩高：48厘米。

身份：汪星球上的议会成员。

性格：温顺乖巧，有责任心。

任务：在黑暗森里发出深沉、凄厉的嚎叫，让石头城骑兵的马和战士感到不安。史多米后来救了石头城首领比克的孩子，改变了比克对狗狗的看法。



比利

品种：德国牧羊犬。

相貌：黝黑机警的脸庞，一双杏仁眼，尖挺的双耳，紧凑的身躯。

肩高：65厘米。

身份：汪星球上的侦察兵。

性格：果敢、坚决，做事雷厉风行。

任务：搜救和侦查。



幻影

品种：萨摩耶。
 相貌：银灰色皮毛，仪表堂堂，身材高大。
 肩高：58厘米。
 身份：汪星球上的议会成员。
 性格：勇敢倔强。
 任务：搜救和侦查。



小毛

品种：混血狗狗，女孩。
 相貌：浑圆的头，一双又大又圆又亮的深褐色眼睛，一对长着卷曲毛发的大耳朵，全身长满波浪般的皮毛。表情温和甜蜜。
 肩高：33厘米。
 身份：汪星球上的侦察兵。
 性格：友善、温和、亲人。
 任务：搜救和侦查。



尼基

身份：石头城首领比克的女儿。
相貌：13岁，有一头浓密的波浪长发，喜欢在头上戴丝巾装饰，蓝色眼睛（眼睛颜色和妈妈一样），秀气的女孩子。
性格：温柔、胆小。



尼克

身份：石头城首领比克的儿子。
相貌：13岁，棕色头发，相貌英气的小伙子。
性格：聪明、自信。



索拉

身份：森林部落的女医生。
相貌：长长的大辫子，笑容和蔼。
性格：聪明、温柔、勇敢。



乌戈王子

身份：黑鹰部落的王子
相貌：方脸，有个方下巴，身材高大魁梧，后背是倒三角，肌肉结实发达。一头披散的浓密黑发，眼神凶恶。
性格：勇猛、多疑、急躁。

目录



迷雾中的
城堡/1



丰收节庆典/10



孩子们失踪了/15



黑暗树林的营地/18



史多米和比利
一路追踪/36



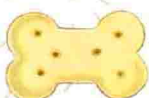
大搜索开始了/32



小囚犯/22



医生的房间/42



汪星球上/46



比利和史多米找
到了城堡/53



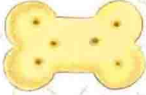
伊凡、欧米格
和比恩/66



乌戈王子和两
个孩子/60



森林旌/57



冷山谷的
夜晚/78



搜查/76



黛丝重返汪
星球/71



石头城士兵/81



回到绿色山谷/83



森林中的狗
狗/85



第一场雪/101



乌戈王子的
愤怒/93



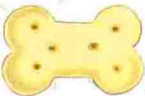
冷山山口/91



石头城中的黛丝
和比恩/107



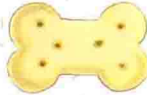
雪地追踪/112



索拉来到城
堡/119



团聚/138



重获自由/133



猎狗行动/125

迷雾中的城堡

寒冷漆黑的夜晚，一阵“汪汪汪”的咆哮声响起，将夜幕硬生生撕开一个口子。乌戈王子从睡梦中惊醒，他从来没听过这种声音，害怕得全身发抖。几分钟后，咆哮声停止了，可乌戈王子再也睡不着了。

乌戈王子的卧室在一座古老城堡的高塔上。这座城堡原本属于森林族人，是王子的父亲，黑鹰部落国王抢来的。也许父亲知道这恼人的叫声是什么动物发出来的吧？不过不用指望父亲回答了，他从很多年前离开这个城堡后，就再也没有回来。如今，偌大的高塔里，只剩下乌戈王子一个人，孤零零地发抖。

反正也睡不着了，乌戈王子索性从床上爬起来，命令卧室门外的卫兵出去巡逻。王子走到窗户旁，拉开木质的百叶窗向外张望。大雾弥漫，除了城堡正前方的一块空地能看清楚，其他地方都隐匿在雾中，只有漆黑森林里最高的那几棵树的树梢，努力从浓雾中探出了头。



“汪汪汪”的叫声又传来了，王子努力向外看，想发现点儿什么，弄清楚到底是什么东西扰了他的好梦。一定有什么东西在森林里！王子想，可他完全不知道那是什么。

很多年前，乌戈王子的父亲带领黑鹰部落袭击了这座城堡和附近的林地。在那之前，他们曾穿越遥远的西部地带，一路大肆掠夺，残暴地统治着那里的居民。这片林地在拉多克湖畔，到处都是小小的农场和茂密的森林，还有一座古老的城堡。人们早就听说过黑鹰部落是如何的残忍，因此，当他们的军队入侵的时候，居民们已经逃得差不多了。





乌戈王子站在城堡高墙下的通道上，和赶来的纳罗上尉一起巡视。他们都戴着毛皮帽子，穿着厚厚的毛皮大衣和毛靴子，可还是感觉冷极了，而且唯一能看到的，就是在墙头巡逻的哨兵。不一会儿，咆哮声停止了，四周又安静下来。一丝风也没有，雾笼罩着整个世界，半个月亮悬挂在高处，月光静静地洒在浓雾之上。

“你也听到那些声音了吧，”乌戈王子一边向城墙外张望一边说，“到底是什么东西在叫？那边都有什么？”

“我也不知道，不过我想，大概是狗吧。”

“狗？狗怎么会在这里？在森林里？”

“我不知道，殿下，”纳罗上尉无奈地说，“但是厄



奇兄弟曾经讲过，在黑暗树林里，石头城士兵的马被狗吓得惊慌失措。他们还模仿了狗的叫声，跟刚才的声音非常相似。”

“他们现在在哪？我想找他们问清楚。”

“我已经派人去叫他们了，很快就来。”

这时，恰好从正前方大雾笼罩的森林里传来一阵咆哮声，把乌戈王子和纳罗上尉吓了一跳。紧接着，远处又传来一阵更加低沉的咆哮声。这种声音不断响起，越来越低沉，越来越近，好像就是从城堡远处的一角，或是从迷雾的边缘传过来一样。

恢复镇定的乌戈王子和纳罗上尉都没出声，怒气冲冲



地观察着四周的动静。

厄奇兄弟以前都是石头城的士兵，接到纳罗上尉的消息，匆匆忙忙赶到城墙下觐见乌戈王子。乌戈王子用严厉的语气问他们：“听！这是什么声音？是狗叫吗？”

厄奇兄弟异口同声地回答：“是的，殿下。”

“怎么会这样？我不是已经下令让你们毒死这些狗吗？”乌戈王子生气了。

“殿下，我们已经按您的命令做了。没有狗跟着我们，我们很仔细地隐藏了自己的足迹。在穿过风暴山山口之前，我们还跨过了许多条小溪。我们保证，绝对没被跟踪。”

可这时，狗狗的咆哮声再次响起，而且声音中充满了哀伤悲痛，久久不停。乌戈王子望着声音传来的方向，看见云层慢慢移动，遮住了一大半月亮的脸，让本就朦胧不清的森林显得更加神秘。“我不喜欢这样，”乌戈王子说，“我一生到过很多地方，但从来没听过这样的声音。”

乌戈王子阴郁的声音让周围鸦雀无声，大家都默默站着，直到乌戈王子用愤怒的声音给纳罗上尉下命令：“派一队行动迅速的士兵，把那些狗抓起来，或者直接杀掉。他们太邪恶了，必须把他们都干掉！”

立时警铃大作，黑鹰部落的士兵们冲向宽阔的前庭，纳罗上尉从中挑选出一队经验丰富的士兵。他们都带上了剑、长矛和巨大的猎网，还有的士兵带着木柄的火把，火把的一头绑着火碗。厄奇兄弟加入了步兵的行列，骑兵们则骑在高大的马上整装待发。

城门打开，士兵们来到城堡前的空地，分成两队，每队都有一个首领指挥。大家寻找着咆哮声的来源，很快就消失在大雾中。人和马都小心翼翼地前进，进入森林深处后走得更加缓慢，因为不管是马还是士兵，都无法看清路面。

乌戈王子站在高高的城墙上，偶尔能看见火把的光亮在雾气中移动，他听见士兵们愤怒的声音不时传来——他们不仅要竭尽全力保持队伍的整齐，还得避免摔倒在坑坑洼洼的路面上。

“汪汪汪”的咆哮声停止了。又过了一会儿，当乌戈王子相信追捕已经成功的时候，咆哮声又响了起来，而且，这次的声音是从不同的地方传来的。

步兵们在森林里行进得越来越艰难，火把在黑暗和浓雾中根本照不了多远。偶尔经过一块雾气比较稀薄的地方，才能勉强看清楚前面的两三个人。更多的时候，他们会在大雾中撞到对方，有时还会被树根和岩石绊倒。他们